

**AOV/EVS-DL 22/2018****AOV RAHMENVEREINBARUNG –
LIEFERUNG VON LEBENSMITTELN
UND DER DAZUGEHÖRIGEN
DIENSTLEISTUNGEN 2018****CIG Erkennungscode:**

LOS 1: 7529018633
LOS 2: 7529025BF8
LOS 3: 7529027D9E
LOS 4: 752905658F
LOS 5: 752909019F
LOS 6: 752909990A

ACP/SUA-SF 22/2018**CONVENZIONE QUADRO ACP
FORNITURA DI DERRATE ALIMENTARI E
DEI SERVIZI CONNESSI 2018****Codice CIG:**

LOTTO 1: 7529018633
LOTTO 2: 7529025BF8
LOTTO 3: 7529027D9E
LOTTO 4: 752905658F
LOTTO 5: 752909019F
LOTTO 6: 752909990A

Klarstellung Nr. 13

Kann bestätigt werden, dass zusätzlich zu den Bio- und den Fair-Trade-Produkten (COMES) (welche gemäß Anlage 12 Punkt S3 und S4 Gegenstand der technischen Bewertung sind) alle Produkte mit den gleichen Eigenschaften zum gleichen Preis, die anstelle der Produkte gemäß Anlage 12 „Berechnungstabelle der technischen Punktezahl“ Punkt S1 angeboten werden, in der Anlage eingegeben werden müssen, oder, falls dies nicht der Fall ist, wo diese Produkte in der Anlage mit dem Titel „zusätzliche Preisliste“ eingegeben werden sollten?

Es wird zudem angefragt, ob die Anlage mit dem Titel „Zusätzliche Preisliste“ zusammen mit dem technischen oder wirtschaftlichen Angebot hochgeladen werden soll.

Antwort Nr. 13

Die Anlage „**Zusätzliche Preisliste**“ unterliegt keiner Bewertung, sondern ist eine Liste von Produkten, die der Lieferant zusätzlich zu den bereits in Anlage D9 des technischen Leistungsverzeichnisses enthaltenen Produkten aufgrund seiner eigenen Erfahrungen zur Verfügung stellt.

Chiarimento n. 13

Si chiede di confermare che nell'allegato denominato "listino prodotti aggiuntivi" debbano essere inseriti oltre ai prodotti biologici e COMES (oggetto di valutazione tecnica di cui ai punti S3 e S4 dell'allegato 12), tutti quei prodotti, con le medesime caratteristiche allo stesso prezzo, offerti in sostituzione di cui al punto S1 dell'allegato 12 – Tabella Calcolo del Punteggio Tecnico, o in caso contrario di indicare dove gli stessi prodotti debbano essere inseriti.

Si chiede inoltre se l'allegato denominato "listino prodotti aggiuntivi" vada caricato congiuntamente all'offerta tecnica oppure a quella economica.

Risposta n. 13

L'allegato "**listino prodotti aggiuntivi**" non è oggetto di valutazione, ma è una lista di prodotti che il fornitore mette a disposizione in aggiunta a quelli già presenti nel catalogo allegato D9 del capitolato tecnico, in base alla propria esperienza.



Die unter S3 und S4 bewerteten **Bio- und Fair-Trade-Produkte (COMES)** sind als Ersatz für die in Anlage D9 des technischen Leistungsverzeichnisses angeführten konventionellen Produkte gedacht.

Das Dokument „Liste der Bio- oder Comes-Ersatzprodukte“ wird zwecks Eingabe derselben Produkte beigefügt.

Punkt S1 bezieht sich auf die Anzahl der Produkte, für die während der Durchführungsphase der Vereinbarung eine Verpflichtung eingegangen wird, die auf Antrag des Auftraggebers ersetzt werden soll. Das Unterkriterium S2 hingegen bezieht sich auf die Anzahl der Ersetzungen, die für dasselbe Produkt während der Laufzeit der Vereinbarung zulässig sind.

Die beigefügte Liste der Bio- und Fair-Trade-Produkte (COMES) muss in dem technischen Umschlag beigelegt werden (enthält keine Preise).

Die "Zusätzliche Preisliste" in dem wirtschaftlichen Umschlag (enthält Preise).

I prodotti biologici e COMES oggetto di valutazione al punto S3 e S4 si intendono in sostituzione a quelli convenzionali presenti nel catalogo allegato D9 del capitolato tecnico.

Si allega il documento “Allegato Lista prodotti sostitutivi bio o comes” ai fini dell’inserimento dei prodotti stessi.

Al punto S1 ci si riferisce al numero dei prodotti per cui ci si impegna, durante la fase di esecuzione della convenzione, a effettuare la sostituzione su richiesta dell’amministrazione contraente. Il subcriterio S2, invece, è relativo al numero di sostituzioni ammesse sullo stesso prodotto in fase di vigenza della convenzione.

L'allegato Lista prodotti sostitutivi bio o comes andrà inserito in busta tecnica (non contiene prezzi)

Il “listino prodotti aggiuntivi” in busta economica (contiene i prezzi).